



# tešanjski biltén

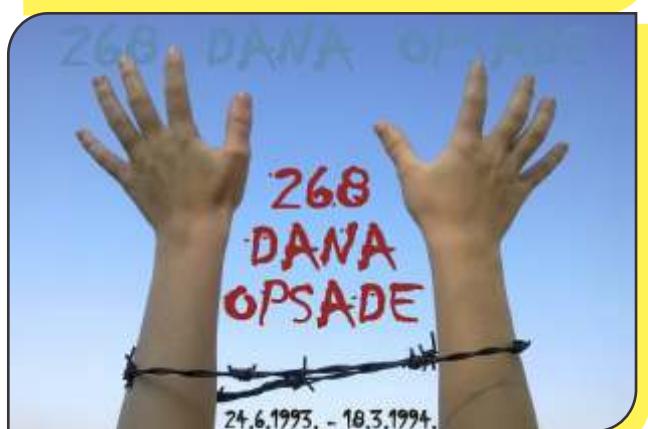
Istorijsko-informativno glasilo

Godina XVIII  
juni/lipanj 2013.  
Broj 57



## U ovom broju:

- ▶ Ekološka katastrofa na rijeci Usori
- ▶ 20-ta godišnjica od okruženja Tešnja i Maglaja
- ▶ Ambasadori u Tešnju
- ▶ Raskrsnica Jelah
- ▶ Hotel u Tešnju
- ▶ Posjeta privredi
- ▶ Biznis planovi mladih
- ▶ Prijem najuspješnijih učenika



**OPĆINA TEŠANJ**  
Trg Alije Izetbegovića 11  
[www.opcina-tesanj.ba](http://www.opcina-tesanj.ba)  
e-mail: optesanj@bih.net.ba

# IZVJEŠTAJ O RADU OV TEŠANJ ZA PERIOD 01.01.-30.06.2013.

Općinsko vijeće Tešanj je u periodu 01.01. - 30.06. 2013. godine održalo šest radnih sjednica i razmatralo ukupno 49 tačaka.

**U ovom periodu, Vijeće je usvojilo sljedeće odluke:**

- Odluka o usvajanju Strategije razvoja općine Tešanj 2018.
- Odluka o usvajanju Liste kapitalnih projekata za budžetsku 2013.godinu.
- Odluka o usvajanju Akcionog plana jačanja socijalne zaštite i inkluzije djece općine Tešanj za 2013-2014 godinu,
- Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o organizaciji i sigurnosti saobraćaja na cestama,
- Odluka o izmjeni i dopuni Odluke o izmjeni naziva ulica i trgova u Tešnju, Jelahu i Tešnjci,
- Odluka o izmjeni i dopuni Odluke o načinu raspodjele budžetskih i drugih sredstava za dugoročnu podršku realizaciji kapitalnih projekata.,
- Odluka o usvajanju Programa novčanih podsticaja za unapređenje poljoprivredne proizvodnje na području općine Tešanj u 2013.godini.
- Odluka o visini prosječne konačne građevinske cijene na području općine Tešanj.
- Odluka o utvrđivanju javnog interesa za izgradnju priključnog cjevovoda u Mjesnoj zajednici Miljanovci
- Odluka o provođenju izmjena Regulacionog plana "CENTAR" Jelah, Općina Tešanj.
- Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o odobravanju kreditnog zaduženja JP Toplana d.d. Tešanj i davanju garancije Općine za kreditno zaduženje kod Razvojne banke Federacije BiH

- Odluka o zamjeni zemljišta po zahtjevu mjesne zajednice Oraš Planje.
- Odluka o davanju zemljišta u zakup na lokalitetu zvanom "Ljeskovac".

Vijećnici su u svom radu, pored pokretanja inicijativa, postavljali i vijećnička pitanja na koja je odgovoren, uglavnom do naredne sjednice Vijeća.

Na sjednici Vijeća redovno su pozivani poslanici u državnom, federalnom i kantonalm parlametu sa područja općine Tešanj, OSCE, kao i predstavnici javnih preduzeća i ustanova, ali i drugi, u zavisnosti od tačaka dnevnog reda.

Rad svih sjednica Vijeća je bio javan - sjednicama su redovno prisustvovali mediji. Kompletan snimak sjednice Vijeća je emitovan u jasno definisanom terminu, putem TV Smart i NTV AMNA, a izvještaj sa sjednice je objavljuvan i na web stranici Općine Tešanj.



## 20-ta GODIŠNICA OPSADE TEŠNJA I MAGLAJA

Povodom 20 godina od početka vojne opsade Tešnja i Maglaja u Centru za kulturu i obrazovanje u Tešnju, u subotu, 22.juna sa početkom u 17,00 sati održana je javna tribina 268 dana opsade Tešanj - Maglaj. Opsada je trajala od 24.6.1993. do 18.3.1994. godine.

Na javnoj tribini su učestvovali dr. Dželal Ibraković i mr. Sakib Kurtić.



Izdaje: **OPĆINA TEŠANJ**

**Redakcija:**

Edina Kadušić, Ferid Mustafić, Samir Brka,  
Kanita Gredelj i Bahrudin Noćić.

**Glavni i odgovorni urednik:**

Edina Kadušić

**Adresa Redakcije:**

Općina Tešanj, Trg Alije Izetbegovića 11  
74260 Tešanj

**Telefoni:** 032 650-341 i 032/650-022 (lokal 107)

**Fax:** 032/650-220

**E-mail:** [press@opcina-tesanj.ba](mailto:press@opcina-tesanj.ba)

**Tiraž:** 2.000

**Štampa:** Grafik-komerc

# TRADICIONALNI PRIJEM NAJBOLJIH UČENIKA



Za učenike generacije, učenike sa posebnom diplomom i učenike sa ostvarenim značajnim rezultatima na takmičenju, te direktore škola, profesore i nastavnike koji su učenike pratili na takmičenja, upriličen je tradicionalni prijem Općinskog načelnika.

Ove godine ukupno je 48 učenika (12 učenika generacije, 31 učenik sa posebnom diplomom, te 5 učenika sa ostvarenim značajnim rezultatima na takmičenju) od Općine Tešanj dobilo prigodne poklone i novčane nagrade za postignute rezultate.

U ime lokalne vlasti, čestitke najboljim učenicima uputili su Općinski načelnik Suad Huskić i predsjedavajući Općinskog vijeća Fuad Šišić, koji su u svom obraćanju posebno istakli važnost ovako dobrih rezultata prvo za učenike, a onda i za zajednicu.

Ovom prilikom, prisutnim su se obratili i predsjednici aktiva direktora onovnih i srednjih škola, Almina Brkić i Muharem Saračević, te čestitali učenicima na postignutim rezultatima i zaželjeli uspjeh u budućem školovanju.

Inače, ovaj prijem je već postao tradicionalan i ima za cilj, između ostalog, da afirmiše uspješne učenike i sportiste i da ih podstakne na dalji rad i napredovanje.



## OSNOVNA ŠKOLA "KULIN BAN" TEŠANJKA



Učenike Dramske sekcije OŠ Kulin ban Tešanjka, koji su na kantonalm takmičenju sa lutkarskom predstavom *Hoću u Kinu* osvojili prvo mjesto u kategoriji osnovnih škola primio je Općinski načelnik. Grupu čine učenici: Mirza Ibrahimović, Ajla Ljevaković, Adela Ogric, Taida Čamđić, Ajla Ahmetlić, Jasmin Bedak, Ajdin Mulalić i Adna Ibrahimović.

*Veoma sam sretan što se postigli ovakav rezultat, i ovom prilikom čestitam i vama učenicima, vašim nastavnicima, ali i direktoru. I u narednom periodu očekujem jednako dobre ili još bolje rezultate,* kazao je Općinski načelnik Suad Huskić. Prijemu su prisustvovali direktor škole i nastavnici koji su djecu pratili na ovom takmičenju.

## MJEŠOVITA SREDNJA ŠKOLA TEŠANJ

U Kabinetu Načelnika je upriličen prijem učenika i profesora Mješovite srednje škole koji su učestvovali na V Festivalu rada u Goraždu. Radi se o učenicima: Nihada Pilav (II mjesto, zanimanje trgovac), Fatima Šaćirović (III mjesto, tekstilni tehničar), Suljo Bašić (IV mjesto, veterinarski tehničar), Selma Hadžan (IV mjesto, prehrambeni tehničar), Aldin Kurtović (IV mjesto, zavarivač), Rasim Agić (IV mjesto, obrađivač metala rezanjem), Nafa Cerovac (V mjesto, poslovnopravni tehničar), Samir Lihic (V mjesto, zidar) i Belmina Šahbaz (V mjesto, krojač). Ovom prilikom, Općinski načelnik je čestitao učenicima i profesorima na postignutim rezultatima, te im poželio uspjeh i u narednom periodu.



# AMERIČKI AMBASADOR

Američki ambasador u BiH NJ.E. Patrick S. Moon posjetio je općinu Tešanj i susreo se sa Općinskim načelnikom Suadom Huskićem. Tokom sastanka, Načelnik je Ambasadoru predložio osnovne podatke o općini Tešanj, trenutne aktivnosti, kao i planove za naredni period.

U nastavku, sastanku su se pridružili i načelnici Žepča Mato Zovko i Teslića Milan Miličević. Ovom prilikom, razgovarano je o međuopćinskoj saradnji - zajedničkom projektu tri općine Tešanj, Žepče i Teslić, koji implementira njemački GIZ.

*Drago mi je da sam upoznao ova tri načelnika, koji veoma naporno rade da bi riješili probleme nezaposlenosti i poteškoće u razvoju svojih sredina. Jako mi je dragو što sam čuo od njih o zajedničkim naporima koje preduzimaju da bi osigurali ekonomski napredak, i čestitam im na divnim inicijativama i radom sa GIZ-om,* kazao je Ambasador Moon, te dodao da se u Tešnju osjeti duh poduzentinstva i da to može biti jako dobar primjer za druge lokalne zajednice u Bosni i Hercegovini. Veoma sam sretan što je ovakav sastanak upriličen u Tešnju. Ova posjeta je priznanje Općini Tešanj za sve ono što je radila u proteklim godinama,

kazao je Općinski načelnik Suad Huskić.

Ovom prilikom, Ambasador je posjetio i Mješovitu srednju školu u Tešnju.



# ČEŠKI AMBASADOR

Ambasador R. Češke u BiH, NJ.E. Tomáš Szunyog posjetio je općinu Tešanj i ovom prilikom se sastao sa predsjedavajućim Općinskog vijeća Fuadom Šišićem i Općinskim načelnikom Suadom Huskićem.

Tokom sastanka, razgovarano je o projektu Općine Tešanj i Češke razvojne agencije – toplifikacija Tešnja, Jelaha i Tešanjke. Češka godišnja investicija u BiH investira oko tri miliona maraka, pa sam ovom prilikom predstavio mogućnosti za češke projekte u BiH, a prioritet je zaštita okoliša, kazao je Ambasador. Ovo je drugi put da se sa

A m b a s a d o r o m

sretnem u Tešnju, osim projekta toplifikacije razgovarali smo i o mogućnostima korištenja evropskih fondova, istakao je Općinski načelnik.

Nakon sastanka u

O p ċ i n i ,

Ambasador je u obišao Eminagića konak, kao i Dom kulture u MZ Miljanovci – Lončari. Radi se o projektu obnove koji je finansirala Češka ambasada Future of the Youth.



# NJEMAČKA AMBASADORICA

Njemačka ambasadorica NJ.E. Ulrike Maria Knotz sa saradnicima posjetila je općinu Tešanj i susrela se sa predsjedavajućim Općinskog vijeća Fuadom Šišićem i Općinskim načelnikom Suadom Huskićem. Tokom sastanka razgovarano je o aktualnim temama, prije svega o saradnji Općine Tešanj i tešanskih privrednika sa Njemačkom, o zajedničkom projektu koje provode Njemačkog društvo GIZ i općine Tešanj, Teslić i Žepče, kao i o ukupnoj političkoj i ekonomskoj situaciji u BiH. Ambasadorica je iskazala zadovoljstvo i zahvalila se na onome što lokalna zajednica radi na stvaranju



p o z i t i v n o g  
p o s l o v n o g  
a m b i j e n t a .  
Nakon sastanka  
u Općini Tešanj,  
Ambasadorica  
je prisustvovala  
o t v o r e n j u  
p o g o n a z a  
p r e c i š c a v a n j e  
o t p a d n i h v o d a u

firma Mann+Hummel ba.

# POČETAK RADOVA NA HOTELU

U petak, 3. maja su počeli radovi na obnovi i dogradnji Hotela u Tešnju. Ovom prilikom, upriličena je svečanost, na kojoj su se, mnogobrojnim gostima i zvanicama prigodnim govorom obratili Investitor, vlasnik firme Farex Fahrudin Kadušić, predsjedavajući Općinskog vijeća Fuad Šišić i Općinski načelnik Suad Huskić. Prema potpisanim ugovoru, obaveza Investitora je da do maja 2014. godine završi grube radeve-krov i zatvaranje vanjskih otvora. Projektant je firma Arhitekta Zenica, a izvođač rada firma Famus gradnja.

*Uz kulturno-historijsko nasljeđe, Hotel će zaokružiti turističku ponudu Tešnja. Ovaj projekat je veoma važan za sve građane naše općine, ali i ljudi koje dolaze u Tešnju, kazao je Općinski načelnik Suad Huskić. Početkom aprila, u Kabinetu Načelnika potpisani su ugovori za izgradnju Hotela u Tešnju, a sve u skladu sa Urbanističkim projektom Centar Tešnjan, koji je usvojen na 37. sjednici Općinskog vijeća, 9. marta 2012. godine.*



## REALIZOVAN PROJEKT UPOZORAVANJA NA OPASNOSTI OD MINA

U skladu sa Sporazumom potpisanim između Općine Tešanj i NVO Posavina bez mina iz Brčkog, u periodu od 12.04. do 30. 04. 2013. godine provedene su aktivnosti iz Plana protiv-minskog djelovanja općine Tešanj, a koje se odnose na upozoravanje opasnosti od mina. Navedene aktivnosti su obuhvatale postavljanje panoa minskih opasnosti, trajno obilježavanje na jednoj lokaciji i aktivnosti upozoravanja na opasnosti od mina kroz javno informisanje, grupne prezentacije i povezivanje sa ugroženom zajednicom. Postavljanje informativnih panoa sa kartom minskih situacija urađeno je na devet lokacija: Mrkotić, Oraš Planje, Džemilić Planje, Raduša (Dolac), Raduša (Srednja), Miljanovci Novi, Miljanovci-Lončari, Piljužići i Kalošević.

Trajno obilježavanje provedeno je na području MZ Mrkotić na lokalitetu Stijakovac, koje obuhvata šumsko područje treće kategorije, gdje je postavljeno 16 samostojećih minskih znakova koji zahvatuju površinu od 66.270 m<sup>2</sup>.

Kroz upozoravanje na opasnosti od mina provedena je edukacija u OŠ Džemal Bijedić u Miljanovcima, a kroz radionice i lutkarske predstave prošlo je 225 djece, koji su dobili i adekvatan letak. Multimedijalne prezentacije provedene su sa ugroženim grupama

(lovci, ribolovci, šumski radnici, planinari i vatrogasci) kojima su podjeljene karte minskih situacija, sa edukativnim materijalom, brošurama, letcima i majicama. Ukupno je kroz projekat podijeljeno 260 majica kratkih rukava sa porukom, 700 informativnih letaka, 400 brošura i 6 karata minskih situacija. Medijska pokrivenost je bila putem medija na lokalnom nivou i putem web stranice Općine Tešanj. Sredstva za realizaciju projekta su osigurana kroz fondove EU putem NVO Posavina bez mina, uz sufinansiranje Općine Tešanj.

## RASKRSNICA JELAH: UGOVORI ZA REKONSTRUKCIJU I SEMAFORIZACIJU

U četvrtak, 16. maja u Uredu Općine Tešanj u Jelahu potpisana su dva ugovora u vezi rekonstrukcije i semoforizacije raskrsnice (R474 i M4) u Jelahu. To je rezultat potписанog Sporazuma između JP Direkcija cesta FBiH, Ministarstva za prostorno uređenje, promet i komunikacije i zaštitu okoliša ZDK i Općine Tešanj iz 2010. godine. Potpisivanjem ovog Sporazuma jasno su definisane obaveze potpisnika, nakon čega se krenulo u realizaciju, a sve u skladu sa usvojenim Regulacionim planom Jelah.

Nakon provedenih javnih rasprava i traženja najboljeg rješenja, a nakon što su predstavnici JP Direkcija cesta FBiH, uvidom na licu mjesta zaključili da nema mogućnosti za kružni tok bez velikih troškova rušenja poslovnih i stambenih jedinica, krenulo se u javnu nabavku. Ugovor koji je trebao biti potpisani krajem prošle godine, Kantonalna direkcija cesta je raskinula zato što najpovoljniji ponuđač nije ispunio obaveze dostave potrebnih garancija. Pokrenut je novi postupak javnog ugovaranja i nakon što su sve zakonske procedure okončane, prisupilo se potpisivanju ova dva ugovora.

Ugovor o izgradnji priključka na magistralnu cestu sa regionalne ceste i djelomičnu rekonstrukciju postojeće raskrsnice u Jelahu su potpisali Kantonalni ministar za prostorno uređenje, promet i komunikacije i zaštitu okoliša Raif Seferović, direktor Kantonalne direkcije za ceste Refik Zeković, direktor JP Ceste Federacije BiH Filip Vujeva, Općinski načelnik Suad Huskić i izvođač radova Edin Porobić, direktor Privrednog društva GTPD Porobić d.o.o. Zavidovići. Vrijednost Ugovora je 302.941,97 KM sa PDV-om, od toga učešće JP Ceste FBiH je 34,66%, Općine Tešanj 16,50% i Kantonalne direkcije cesta 48,84%. Drugi Ugovor je o semaforizaciji dvije raskrsnice cesta M4 i R474 u Jelahu Izvođač radova je Privredno društvo STEP d.d. Sarajevo. Vrijednost ovog ugovora je 111.329,13 KM sa PDV-om. Rok za izvođenje radova je 90 dana od dana početka radova.



## Saopštenje povodom ekološke katastrofe

**Subota, 18. maj**

Jutros je na vodotoku rijeke Usore u Kaloševiću uočen ekološki incident (katastrofa) izazvana izlivanjem određenih hemikalija u Tesliću.

Besim Seđić, predstavnik UG Blinker je obavijestio Općinskog načelnika o ovome, nakon čega je na teren upućen Općinski inspektor. Stanje je bilo užasno - Usora je bila tamna i imala jak miris, sva uginula riba je plutala po povšini. Ribolovci, mještani, svi prisutni su bili nervozni i razočarani.

Općinske službe i Općinski načelnik su reagovali i uradili ono što je u tom trenutku bilo moguće:

1. Pozvano je Komunalno preduzeće Rad (radi uzimanja uzorka vode za analizu i otkrivanje uzroka trovanja ribe),

Pozvani su Kantonalni i Federalni inspektor. Kantonalni inspektor je izašao na lice mjesta, a dolazak Federalnog je najavljen u roku od dva dana. Pozvana je Agencija slivovi rijeke Save, koja ima i direktnu nadležnost nad upravljanjem rijekom Usorom. Nakon razgovora sa direktorom i šeficom laboratorije, odmah im je upućen uzorak vode na analizu.

Civilna zaštita je sagledala trenutne okolnosti, uputila javno saopćenje za građanstvo da ne koristi vodu iz Usore, za pranje, te usmjerila Komunalno preduzeće na pojačanu kontrolu kvaliteta vode sa izvorišta u blizini Usore.

2. Općinski načelnik je telefonski razgovarao sa Načelnikom opštine Teslić (Milanom Miličevićem), koji je potvrdio da je Usora i kod njih u sličnom stanju i da je došlo do pomora ribe, te da su i njihove općinske inspekcije na terenu i da su uzeli uzorke vode za analizu.

Općina Tešanj će tražiti poduzimanje zakonskih mera prema počiniteljima. Pored toga, Općina će poduzeti sve mјere da se ova ekološka katastrofa dalje ne širi i da se zaštite ljudski životi, te biljni i životinjski svijet.

## Čišćenje korita rijike Usore od uginule ribe

**Utorak, 21. maj**

Danas je krenula aktivnost na uklanjanju ribe koja je uginula uslijed ekološkog incidenta i zagodenja vode u rijeci Usori na dan 19.05.2013. godine. Aktivnost se provodi u cilju preventivnog djelovanja na potezu granica sa općinom Teslić do područja Rosulja, a

# EKOLOŠKA KATASTROFA

provode ih ribarska udruženja „Blinker“ iz Kaloševića i „Jelah“ iz Jelaha u saradnji sa JP Rad Tešanj. Zbog velike količine uginule ribe aktivnost uklanjanja ribe će se nastaviti i tokom narednog dana. Nakon uklanjanja ribe planirano je provođenje dezinfekcije najugroženijeg dijela korita rijeke Usore u Kaloševiću. Navedene aktivnosti se provode pod nadzorom i koordinacijom Službe civilne zaštite.

## Sastanak sa vodnim inspektorima

**Srijeda, 22. maj**

Općinski načelnik Suad Huskić i Vodni inspektor Općine Tešanj održali su danas sastanak sa glavnim federalnim i kantonalnim inspektorima za vode u vezi Ekološke katastrofe koja se prethodnih dana dogodila na rijeci Usori. U petak se iz Sarajeva očekuju rezultati analize poslatih uzoraka, nakon čega će biti poduzete dalje mјere.

## Završeno uklanjanje uginule ribe iz rijeke Usore

**Četvrtak, 23. maj**

Završeno je uklanjanje uginule ribe iz korita rijeke Usore, čiji pomor je uzrokovani ekološkim incidentom na području općine Teslić. Aktivnost je provođena sa ciljem preduzimanja preventivnih mјera na sprječavanju širenja zaraznih bolesti uslijed raspadanja uginule ribe i to od granice sa općinom Teslić do Ljetinića. Uklanjanje uginule ribe provela su ribarska udruženja „Blinker“ iz Kaloševića i „Jelah“ iz Jelaha u saradnji sa JP Rad Tešanj. Ukupno je uklonjeno 69 vreća ribe, u ukupnoj količini od oko 2.500 kg.

## Izvršena dezinfekcija pored rijeke Usore

**Srijeda, 29. maj**

Danas su pripadnici Civilne zaštite u saradnji sa Higijensko-epidemiološkom službom Doma zdravlja Tešanj izvršili dezinfekciju zemljишta i dijela korita gdje je tokom pomora ribe došlo do skupljanja najveće količine uginule ribe i gdje je ista sakupljana tokom akcije uklanjanja. Dezinfekcija je provedena u Kaloševiću (brana i zemljiste oko brane i obale oko mosta) i Mrkotiću (dio pored jezera gdje je prikupljana uginula riba). Na ovaj način su zaokružene aktivnosti u provođenju mјera, koje su tokom proteklih dana utvrđene na suzbijanju negativnih uticaja uginule ribe po zdravlje stanovništva i životinja.



# NA RIJECI USORI

## Press konferencija povodom ekološkog incidenta na Usori

**Četvrtak, 30. maj**

Danas je u Općini Tešanj održana press konferencija na kojoj su javnosti predstavljeni rezultati pristigle analize vode nakon ekološke katastrofe na rijeci Usori koja se dogodila 18.5. kada je iz pravca Teslića u rijeku Usoru ispuštena tada nepoznata hemikalija i posljedice koje je prouzrokovala, kao i mјere koje su zajednički pokrenule općine Tešanj, Usora i Doboј Jug. Na press konferenciji, javnosti su se obratili Općinski načelnik Suad Huskić, šef labaratorije u KP RAD Tešanj Suada Salihbegović i profesorica biologije Suada Huskić.

Rezultati analize uzoraka vode iz rijeke Usore, potvrdili su nam da je uzrok pomora ribe bile 809 puta veća koncentracija fenola i 47 puta veća koncentracija mangana. Prema svim dosadašnjim pokazateljima (analizi vode, izjavama očeviđaca i dr.) imamo osnova da sumnjamo da je za nastali incident odgovorno akcionarsko društvo Destilacija Teslić. S tim u vezi, općine Tešanj, Doboј Jug i Usora, putem Pravobranilaštva podnijele su krivičnu prijavu protiv odgovornih osoba u Destilaciji, a u toku je priprema tužbe za pričinjenu štetu, kazao je u svom obraćanju Općinski načelnik Suad Huskić.

KP RAD Tešanj od 18. maja vrši pojačanu kontrolu vode. Prema svim izvršenim analizama koje radi naša labaratorija, voda je neepromjenjenog prirodnog kvaliteta, kazala je Suada Salihbegović, šef labaratorije u KP RAD Tešanj.

Vrijednosti fenola i mangana koje su nađene tokom analize vode su smrtnе za biljni i životinjski svijet, ali i za ljudе ukoliko bi se pojavile ove količine u vodi za piće, kazala je Suada Huskić, profesorica biologije.

Press konferenciju su prisustvovali i predstavnici općine Doboј Jug Edin Hadžić, profesor hemije Sead Maglić, Općinski pravobranilac Nedžada Agić, pomoćnik Općinskog načelnika za inspekcijske poslove Hamzalija Hojkurić sa inspektorima (građevinski, komunalni i sanitarni inspektor), pomoćnik Općinskog načelnika u Službi CZ Mensur Saletović i predstavnici ribolovaca iz Kaloševića i Jelaha koji su aktivno bili uključeni u rješavanje ovog problema.

## KAPITALNI PROJEKTI ZA 2013. GODINU

U Kabinetu Načelnika potpisani su ugovori za dio projekata sa Liste kapitalnih projekata za 2013. godinu. Ugovore su potpisali Općinski načelnik i predstavnici firmi Dobjputevi d.d. Doboј Jug i AB trans d.o.o. Tešanj, Saća Prnjavorac i Almir Brka. Radi se o dionicama puteva: Ristići (MZ Rosulje), Mehinovići-Muminovići (MZ Krašovo), Dolac-Omahići Jezera (MZ Raduša), Mešići (MZ Jelah) i sanacija LC Miljanovci- Osnovna škola (MZ Miljanovci). Danas smo potpisali prvu grupu kapitalnih projekata za 2013. godinu koja je jednoglasno usvojena na Vijeću. U toku je novi krug ugovaranja, kazao je Općinski načelnik Suad Huskić. Ukupna vrijednost ugovora je oko 100 000 KM. Rok za završetak radova je 30 dana po uvođenju izvođača u posao.

U toku su, ili su završeni radovi na asfaltiranju dionica puteva na području općine Tešanj, a prema listi kapitalnih projekata za 2013. godinu, i to:



## ETTEX i HRCIĆ GRADNJA

U sklopu redovne posjete privredi, Općinski načelnik Suad Huskić sa saradnicima posjetio je firmu Ettx - proizvodnja čarapa, koja je proširila kapacitet i potpisala Ugovor sa talijanskom firmom Socksmaker3 o zajedničkoj proizvodnji i građevinsku firmu Hrcić gradnja, koja je počela gradnju novog stambenog objekta na Krndiji.

Vlasnici firmi Elvis Čaplja (Ettx) i Vahdet Hrcić (Hrcić gradnja), su osim osnovnih informacija o firmi, predstavnike općinske administracije upoznali i sa trenutnim aktivnostima i planovima za naredni period, ali i sa problemima sa kojima se susreću. *Danas smo posjetili još dvije veoma uspješne porodične firme u Tešnju, koje svojim investicijama omogućavaju novi broj radnih mesta, što, naravno predstavlja dobrobit i za cijelu lokalnu zajednicu, kazao je Općinski načelnik Suad Huskić.*



## HIDRAULIK TIM i MEDICUS

Općinski načelnik Suad Huskić sa saradnicima posjetio je i firmu *Hidraulik tim* (Remont i izrada hidrauličnih cilindara) i prvu privatnu Polikliniku sa dnevnom bolnicom u BiH, *Medicus*. Direktor firme *Hidraulik tim* Mirza Karamović predstavio je Općinskom načelniku osnovne podatke o firmi, trenutne aktivnosti i planove za naredni period - izgradnja nove hale i proširivanje kapaciteta.

Tokom posjete Medicusu, doktori Sead Rožajac, Hašmeta Međić - Bučo i Suad Fazlagić informisali su Načelnika o novim uslugama koje njihova Poliklinika pruža, ali i o problemima sa kojima se privatne zdravstvene ustanove susreću i mogućnostima prevazilaženja ovih problema.

Tokom posjete firmi *Hidraulik tim* i *Medicusu*, Načelnik je iskazao zadovoljstvo viđenim, te obećao pomoći općinske administracije u mjeri koja bude moguća.

# LOD III: MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU



U Sarajevu je u petak, 31. maja 2013. godine, u zgradi Delegacije Evropske unije, održana **Svečana ceremonija potpisivanja Memoranduma o razumijevanju** između četiri partnerske jedinice lokalne samouprave u BiH i UNDP-a BiH. Ceremoniji su prisustvovali Holger Schroeder, šef Operacija Delegacije Evropske unije u BiH, Zahira Virani, zamjenica rezidentnog predstavnika UNDP-a u BiH, te Srđan Radulj, zamjenik ministra pravde BiH i načelnici izabralih opština i gradova.

Ceremonija potpisivanja Memoranduma o razumijevanju organizovana je u okviru LOD III projekta koji finansira Evropska unija, čiji je cilj doprinos demokratskoj stabilizaciji, pomirenju i dalnjem razvoju BiH kroz podršku odabranim JLS-ovima u uspostavljanju boljih odnosa između lokalnih vlasti i civilnog društva, te stvaranju finansijskih mehanizama za unaprijeđeno pružanje usluga.

Za ponovne partnere u sprovedbi aktivnosti LOD III projekta izabrane su Banja Luka, Novi Grad Sarajevo, Tešanj i Višegrad. Partnerske JLS su izabrane za ponovo učešće u projektu Jačanje lokalne demokratije III (LOD III), zbog odličnih rezultata u prijašnjim fazama projekta, te zbog zalaganja za poboljšanje odnosa sa civilnim sektorom u BiH. LOD III projekat finansira Evropska unija (EU) iz sredstava Instrumenta za prepristupnu pomoć (IPA) u iznosu od 2 miliona eura, a partner projekta je Ministarstvo pravde BiH.

## MHBA: NOVI SISTEM ZA TRETMAN OTPADNIH VODA

U firmi *Mann+Hummel* ba pušten je u rad novi sistem za tretman otpadnih voda, čime je u potpunosti rješen problem precišćavanja svih otpadnih voda i čime su ispunjeni svi zahtjevi kada je u pitanju ekologija. Na svečanosti, koja je održana u prostoru firme u Tešnju, prisustvovali su mnogobrojne zvanice kojima su se prigodnim govorom obratili generalni direktor MHBA, Ambasadorica Njemačke u BiH, Ambasador Češke u BiH, Predsjednik Federacije BiH, Općinski načelnik, Federalna ministrica okoliša, kao i predsjednik Nadzornog odbora firma MHBA.

U svom obraćanju, Općinski načelnik Suad Huskić je čestitao menadžmentu firme, te naglasio da očekuje da i ostali privredni subjekti na ovakav način riješe problem otpadnih voda.



# OPĆINA TEŠANJ PREDSTAVLJENA U LONDONU

U Londonu je 18. aprila po prvi put organiziran *Investicijski forum BiH-Velika Britanija*, koji je zamišljen kao tematsko predstavljanje Bosne i Hercegovine i njenih potencijala za investiranje.

## Forum je organiziran od:

- Ministarstva vanjskih poslova Velike Britanije,
- Ministarstva vanjskih poslova BiH,
- Ambasade BiH u Velikoj Britaniji,
- Agencije za promociju stranih investicija (FIPA) BiH,
- Vanjskotrgovinske komore Velike Britanije,

## Investicijski forum je organiziran kroz četiri tematska panela:

- Investiranje u BiH
- Investiranje u energetske potencijale BiH
- Trgovina, poljoprivreda, turizam
- Investiranje u infrastrukturu i razvoj

Kroz ova četiri područja predstavljene su ekonomске pogodnosti za investiranje u BiH, mogućnosti iskorištenja energetskih potencijala BiH, potencijali za trgovinsku razmjenu BiH i Velike Britanije, te neki od infrastrukturnih projekata (Koridor Vc, Izgradnja hidroenergetskih objekata,...).

U delegaciji su, osim državnih i entiteskih ministarstava i agencija, učestvovale i tri općine: Tešanj, Laktaši i Prijedor.

U ime općine Tešanj forumu su prisustvovali Općinski načelnik Suad Huskić i savjetnik za pristup EU fondovima Ismar Alagić.

## Osim općeg predstavljanja općine Tešanj prilika je iskorištena za predstavljanje tri projekta:

- Pogodnost za direktne strane investicije (FDI) kod pokretanja novog biznisa u poslovnim zonama,
- Projekat toplifikacije urbanih područja kroz javno-privatno partnerstvo,
- Gradnja sistema za prikupljanje i tretman otpadnih voda.

Ostvareni su i određeni kontakti koji bi u narednom periodu trebali doprinijeti rješavanju nekih od strateških opredjeljenja općine Tešanj.



# URUČENI ČEKOVI ZA PROJEKTE OMLADINSKE BANKE

U Sali Općinskog vijeća Tešanj potpisani su ugovori za deset projekata neformalnih grupa mladih koji su odobreni putem Omladinske banke. Ove godine, Kreditni odbor Omladinske banke Tešanj primio je 12 aplikacija, od čega je deset projekata odobreno. Ukupna vrijednost je 40 279,69 KM, od kojih iznos od 21 446,05 KM su doprinosi iz zajednice, a iznos od 18 833,64 KM će se podržati iz fonda Omladinske banke Tešanj.

Radi se o projektima: Poligon malih sportova Jelah polje (rasvjeta), Opremanje omladinske kuće, Travnat teren Jaruge (II faza), Ograđivanje travnatog fudbalskog poligona kod OŠ 9. septembar Medakovo (I faza), Kutak sporta, Izgradnja i ograđivanje terena za mali nogomet i odbojku na pijesku, Zid mladosti, Mirni kutak, Eko park i Opremanje teretane.

*Sretan sam da je Općina Tešanj među prvih pet općina u Bosni i Hercegovini koja se uključila u ovaj projekat, a koji se već šestu godinu uspješno realizuje. Za projekte Omladinske banke u ovih šest godina izdvojeno je 300 000 KM, kazao je Općinski načelnik Suad Huskić.*



Ovom prilikom, prisutnim su se obratili i predstavnica Fondacije MOZAIK Armela Ramić i član Kreditnog odbora Omladinske banke Tešanj Kenan Korajlić. Inače, program Omladinske banke ima za cilj da poveća učešće mladih u razvoju lokalnih zajednica kroz aktivnu ulogu u procesima donošenja odluka, te pružanje podrške aktivnostima mladih u njihovim zajednicama kroz dodjelu bespovratnih novčanih sredstava projektima neformalnih grupa mladih. Omladinskim bankama upravljaju odbori sastavljeni od deset članova u dobi od 15 do 30 godina, izabranih na javnom pozivu i edukovanih da vode program malih grantova koji direktno podržavaju jačanje povjerenja i saradnju mladih te njihove projekte.

## eGOVERNMENT - MODERNIZACIJA JAVNE UPRAVE

U okviru Međunarodnog sajma privrede u Mostaru 2013. održana je konferencija na temu *eGovernment - modernizacija javne uprave na lokalnom i regionalnom nivou*. Općina Tešanj je uz Općinu Indija iz Srbije i Splitsko-Dalmatinsku županiju iz Hrvatske pozvana da prezentuje stepen razvoja i primjene informacionih rješenja u menadžment sistemu Općine Tešanj. U prvom dijelu prezentacije, v.d. direktor Agencije TRA Muhamed Džihić predstavio je općinu Tešanj u kontekstu razvoja poduzetništva, privlačenja investicija, implementacije projekata putem javno - privatnog partnerstva, te uspješno realizovanih općinskih obveznica. U drugom dijelu prezentacije, Viši stručni saradnik za administriranje sistema, Edin Jašarević je prezentovao primjenu IKT u funkcioniranju elektronske uprave po čemu je Općina Tešanj postala prepoznatljiva u cijeloj BiH.





javni poziv  
za najbolje  
poslovne  
**ideje**  
za mlade

Tvoja IDEJA!  
Tvoj BIZNIS!  
**PRIJAVI SE!**



**Detaljne informacije na:**

**telefon 032/650-022**  
**[mirnes.dedukic@opcina-tesanj.ba](mailto:mirnes.dedukic@opcina-tesanj.ba)**  
**[www.opcina-tesanj.ba](http://www.opcina-tesanj.ba)**

**Javni poziv je otvoren  
od 01. aprila 2013. godine,  
a prijem aplikacija će  
se vršiti od 15. maja  
do 29. juna 2013. godine.**

